Naciones Unidas S/PV.3883



Consejo de Seguridad

Provisional

Quincuagésimo tercer año

3883ª sesión

Jueves 21 de mayo de 1998, a las 13.15 horas
Nueva York

Presidente: Sr. Mahugu . . . . (Kenya)

Miembros: Bahrein . . . . Sr. Al-Dosari
Brasil . . . . Sr. Simões
China . . . . Sr. Shen Guofang
Costa Rica . . . . Sr. Niehaus
Eslovenia . . . . Sr. Türk
Estados Unidos de América . . . . Sr. Stoffer
Federación de Rusia . . . . Sr. Fedotov
Francia . . . . Sr. Thiebaud
Gabón . . . . Sr. Moungara-Moussotsi
Gambia . . . . Sr. Faal
Japón . . . . Sr. Konishi
Portugal . . . . Sr. Brito
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte . . . . Sr. Richmond
Suecia . . . . Sr. Lidén

Orden del día

La situación en Bosnia y Herzegovina

Informe del Secretario General sobre la Misión de las Naciones Unidas en Bosnia y Herzegovina (S/1998/227 y Corr.1 y Add.1)

98-85355 (S)

Se abre la sesión a las 13.15 horas.

Aprobación del orden del día

Queda aprobado el orden del día.

La situación en Bosnia y Herzegovina

Informe del Secretario General sobre la Misión de las Naciones Unidas en Bosnia y Herzegovina (S/1998/227 y Corr.1 y Add.1)

El Presidente (*interpretación del inglés*): Desearía informar al Consejo de que he recibido cartas de los representantes de Bosnia y Herzegovina, Alemania e Italia en las que solicitan que se les invite a participar en el debate sobre el tema que figura en el orden del día del Consejo. Siguiendo la práctica habitual, desearía proponer que, con el consentimiento del Consejo, se invite a esos representantes a participar en el debate sin derecho a voto, de conformidad con las disposiciones pertinentes de la Carta y el artículo 37 del reglamento provisional del Consejo.

No habiendo objeciones, así queda acordado.

Por invitación del Presidente, el Sr. Sacirbey (Bosnia y Herzegovina) toma asiento a la mesa del Consejo y los Sres. Eitel (Alemania) y Terzi di Sant'Agata (Italia) ocupan los asientos que se les ha reservado a un lado del Salón del Consejo.

El Presidente (*interpretación del inglés*): El Consejo de Seguridad comenzará ahora el examen del tema que figura en el orden del día. El Consejo de Seguridad se reúne de conformidad con el entendimiento alcanzado en sus consultas previas.

Los miembros del Consejo tienen ante sí el informe del Secretario General sobre la Misión de las Naciones Unidas en Bosnia y Herzegovina, documentos S/1998/227, Corr.1 y Add.1. Los miembros del Consejo también tienen ante sí el documento S/1998/415, que contiene el texto de un proyecto de resolución que ha sido presentado por Francia, Alemania, Italia, el Japón, Portugal, la Federación de Rusia, Suecia, el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte y los Estados Unidos de América.

Deseo señalar a la atención de los miembros del Consejo el documento S/1998/314, en el que figura el texto de una carta de fecha 9 de abril de 1998 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Secretario General, mediante la que se transmite una carta de fecha 9 de abril de 1998 enviada por el Alto Representante para la Aplicación del Acuerdo de Paz en Bosnia y Herzegovina.

Entiendo que el Consejo está dispuesto a proceder a la votación del proyecto de resolución que tiene ante sí. A menos que escuche objeciones, someteré ahora a votación el proyecto de resolución.

No habiendo objeciones, así queda acordado.

Se procede a votación ordinaria.

Votos a favor:
Bahrein, Brasil, China, Costa Rica, Francia, Gabón, Gambia, Japón, Kenya, Portugal, Federación de Rusia, Eslovenia, Suecia, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Estados Unidos de América.

El Presidente (*interpretación del inglés*): Se han emitido 15 votos a favor. El proyecto de resolución ha sido aprobado por unanimidad como resolución 1168 (1998).

El Consejo de Seguridad ha concluido así la etapa actual del examen del tema que figura en el orden del día.

Se levanta la sesión a las 13.20 horas.